

# **ESCUtil**

Stephan Rusdorf

**COLLABORATORS**

	<i>TITLE :</i> ESCUtil		
<i>ACTION</i>	<i>NAME</i>	<i>DATE</i>	<i>SIGNATURE</i>
WRITTEN BY	Stephan Rusdorf	April 12, 2022	

**REVISION HISTORY**

NUMBER	DATE	DESCRIPTION	NAME

# Contents

<b>1</b>	<b>ESCUtil</b>	<b>1</b>
1.1	Documentatie voor ESCUtil . . . . .	1
1.2	Introductie . . . . .	2
1.3	Distributie . . . . .	2
1.4	Mogelijkheden . . . . .	3
1.5	Benodigheden . . . . .	3
1.6	Installeren . . . . .	4
1.7	Beschikbare talen . . . . .	4
1.8	Bekende fouten . . . . .	4
1.9	Toekomst . . . . .	5
1.10	Statistiek . . . . .	5
1.11	Dank aan... . . . .	5
1.12	De auteur . . . . .	6
1.13	Vertaler . . . . .	6
1.14	Het gebruik . . . . .	7
1.15	Spuitmond controle . . . . .	7
1.16	Koppen reiniging . . . . .	8
1.17	Calibratie . . . . .	9
1.18	Printer instelling . . . . .	10
1.19	Test Pagina . . . . .	10
1.20	Reset Printer . . . . .	11
1.21	ESC-Util instelling . . . . .	11
1.22	ToolTypes . . . . .	11

---

# Chapter 1

## ESCUtil

### 1.1 Documentatie voor ESCUtil

ESCUtil

De EPSON Stylus Color Utility voor de Amiga  
Versie 1.87beta (03.07.1998)  
door Stephan Rusdorf

Nederlandse en Engelse guides door  
Willem Schaaïj

.

Introductie

Distributie

Mogelijkheden

Benodigdheden

Installeren

Taalkeuze

Het gebruik

Historie

Bekende fouten

Toekomst

Statistiek

Dank aan...

Auteur

## 1.2 Introductie

Introductie

Omdat er geen programma zoals dit beschikbaar was voor de Amiga en mijn nieuwe printer (een EPSON Stylus Color 800), schreef ik dit programma maar zelf. Een bekende van mij zag het en wilde dit ook voor zijn Epson Color 600. Zo begon het ESCUtil verhaal...

Maar ik heb er meer plezier aan een programma te schrijven dan de bijbehorende documentatie. Daarom was er eerst alleen maar een eenvoudig tekstbestand beschikbaar.

Veel gebruikers van ESCUtil schreven mij echter om toch een uitgebreider document te schrijven omdat het programma en vooral het gebruik er van, meer uitleg nodig heeft en er anders te veel vragen blijven bestaan.

Daarom kwam ik op een punt, dat ik mezelf heb gedwongen om uitgebreidere documentatie te schrijven in Amigaguide-formaat en hier is het dan.

## 1.3 Distributie

Distributie

Dit programma is email-ware.

Dus, als men het gebruikt, stuur dan a.u.b. een email naar de

schrijver

. Bug-rapporten en suggesties zijn ook welkom.

Indien het programma bevalt, stuur de

schrijver

dan een

donatie om zijn hoge kosten van inkt en papier t.g.v. alle testafdrukken te compenseren. Eigen gemaakte programma's (of keyfile) zijn ook welkom, of iets anders wat zelf is gemaakt. :)

Het is niet toegestaan dit programma aan welk pakket of archief dan ook (pd of commercieel) toe te voegen, zonder toestemming van de auteur.

Het is niet toegestaan het archief te veranderen.

Het is toegestaan het archief onveranderd te verbreiden middels de AminetCD and MeetingPearlsCD.

Het is toegestaan dit programma bij het Turboprint Professional pakket van IrseeSoft mee te leveren.

Het is toegestaan dit programma te verbreiden middels CD of disk van ELK officieel Amiga -specifiek- Magazine, maar de betreffende uitgave dient inclusief CD of disk naar de auteur

---

te worden gezonden. Stuur wel een email naar de schrijver.

## 1.4 Mogelijkheden

Mogelijkheden

ESCUtil doet ongeveer hetzelfde als de programma's for the PC en Mac doen die bij het printerpakket zijn geleverd, en meer...

Welke printers er zijn ondersteund en de geïmplementeerde functies, zijn te zien in de onderstaande tabel:

Printer \ Aktie	Spuitmond- Controle	Koppen- reiniging	Calibratie	Instel- lingen
ESC	X	X	X	X
ESC2	X	0	X	X
ESC2s	X	X	X	X
ES820	X	X	X	X
ESC500	X	0	0	X
ESPro	X	X	X	X
ESPro XL	X	X	X	X
ES200	X	X	0	X
ESC200	X	X	0	X
ESC300	X	X	X	N
ESC400	X	X	X	N
ESC600	X	X	X	X
ESC800	X	X	X	X
ESPhoto	X	X	X	N
ESC1520	X	X	X	0

Noot:

X - Deze functie is geïmplementeerd

N - Deze functie is niet van toepassing voor deze printer

0 = Onder constructie; nog niet gereed.

Het schijnt dat de Instelling mode niet werkt voor de ESC400 en ES-Photo, maar dit doet de standaard geleverde software ook niet.

Wat betreft de software-geregelde inkt capaciteits afvraag: Ik heb hierover echter geen enkele informatie. Als ik deze ontwikkelaars-informatie zou kunnen krijgen, zal ik dit ook gaan ondersteunen.

## 1.5 Benodigdheden

Benodigdheden

- Een Amiga (een Intel Inside kan men wel vergeten)
- Een EPSON Stylus (Color) type printer
- AmigaOS 2.04 of hoger en een 68020+ CPU
- MagicWB-type Workbench kleuren >=8

## 1.6 Installeren

### Installeren

- Pak het archief uit
- Copieer de complete lade naar de favoriete plaats op disk of harddisk.
- Als men een andere taal wil gaan gebruiken, copieer dan één van de bijgevoegde catalogus bestanden naar:

```
SYS:locale/catalogs/<taalkeus>
```

- Zie ook  
Taalkeuze

## 1.7 Beschikbare talen

### Talen

De volgende talen zijn op dit moment beschikbaar:

- Engels (ingebouwd)
- Duits (Stephan Rusdorf)
- Frans (Gilles Vigner)
- Italiaans (Gabriele Greco)
- Nederlands (Willem Schaaïj)
- Spaans (D.Domínguez)
- Zweeds (Kristen Larsson)
- Hongaars (Varga Lajos)
- Russisch (Efim Shuvikov)

Nogmaals dank aan alle vertalers.

Om een andere taal te gebruiken, dient men de taal d.m.v. de Workbench voorkeur-instellingen (Preferences) in te stellen en tevoren het gewenste catalogus bestand naar de lade SYS:Locale/Catalogs/<gekozen taal> te copieren.

## 1.8 Bekende fouten

---

Bekende fouten

- Calibratie voor de ES820 and IIs zijn nog niet juist

## 1.9 Toekomst

Toekomst

- Ondersteuning van meer printers
- Nieuwe functies (suggesties?)
- Verwijderen van fouten
- Inkt capaciteits afvraag voor de nieuwe modellen

## 1.10 Statistiek

Statistiek

Printer	nr. gebruikers
ESC	18
ESC2	9
ESC2s	11
ES820	4
ESC500	10
ESC200	5
ESC400	12
ESC600	44
ESC800	15 (+mij)
ES-Photo	6
ESPro	5
ESC300	8
ESC1520	1
Photo700	1
onbekend	20

Totaal 169 gebruikers stuurden al een e-mail.

## 1.11 Dank aan...

Dank...

Heel veel aan Willem Schaaïj voor:

- het zenden van bron-programmatuur (sources) voor de ESC/



- Pro/II(s) ondersteuning
- testen van het ESC-deel
- controle en correctie van de engelse catalogus
- zijn Nederlandse catalogus
- zijn Engelse en Nederlandse guide
- vele andere tips

Aan Tilo Steiner voor zijn fraaie plaatjes

Aan Steven Woelk voor het testen van de 600-versie (V1.0).

Aan D.Domínguez voor de Spaanse catalogus en de vertaling van de documentatie

Aan Krister Larsson voor de Zweedse catalogus

Aan Gilles Vigner voor de Franse catalogus

Aan Gabriele Greco voor de Italiaanse catalogus

Aan Varga Lajos voor de Hongaarse catalogus

Aan Efim Shuvikov voor de Russische catalogus

Aan Johan Otterstrom voor testen van de Draco-compatibiliteit

Aan Bahman Moallem voor zijn tips

Aan EPSON voor hun fantastische printers, maar niet voor hun niet-bestaande ontwikkelaars support. Wat is 't probleem?

en natuurlijk aan alle anderen die suggesties, foutrapporten en email zonden.

## 1.12 De auteur

De auteur

De schrijver van dit programma is:

Stephan Rusdorf

email: sru@informatik.tu-chemnitz.de

Adres: Vettersstr. 11  
D-09126 Chemnitz  
Duitsland

Suggesties, commentaar, foutrapporten en nieuwe catalogi zijn welkom. Deze zullen worden toegevoegd in de volgende versie.

En natuurlijk zijn donaties heel, heel erg welkom. :)

## 1.13 Vertaler

De vertaling in het Nederlands en Engels is gedaan door:

Willem Schaaïj email: schaaïjw@club.tip.nl

Die met veel plezier Stephan heeft geholpen met dit project.

---

Sinds 1977 bezig is met computers als techneut en in 1980 een zelfbouw 'Junior 6502' bouwde, in 1983 overstapte naar een Commodore64. Een Amiga500 kocht in 1987 en begin 1993 overging naar een A4000/030-desktoop. Die nu is uitgegroeid tot een A4000/060-desktoop met veel 'toeters en bellen' (om 't kort te houden). Is ook veel met MIDI bezig, namelijk met o.a. Music-X2.0 en een Roland E96 keyboard/synth.

## 1.14 Het gebruik

Het gebruik van ESCUtil:

Spuitmond controle

Koppen reiniging

Printer calibratie

Printer instelling

Testpagina

Reset Printer

Instelling ESCutil

ToolTypes ESCutil

## 1.15 Spuitmond controle

Spuitmond controle

De spuitmond controle gebruikt alle spuitmonden (inkt-kanalen) van de beschikbare printkop(pen). Op deze manier kan men heel gemakkelijk zien of alle spuitmonden goed werken. Onderbroken of niet goed afgedrukte lijnen zijn het resultaat van verstopte spuitmonden of een lege inkt-houder (cartridge). Het kan echter nodig zijn om de kop reinigings procedure uit te voeren of de vermoedelijk lege inkt-houder te vervangen.

Zie ook

Koppen reiniging

.

Men mag de Spuitmond controle meerdere malen achtereenvolgens uitvoeren om te testen of te trachten de verstopte spuitmonden te reactiveren. Werkt dit niet, dan is het beter de koppen-reiniging uit te voeren en daarna weer de spuitmond controle.

Afhankelijk van het printertype wat men bezit, zullen er meerdere horizontale lijnen afgedrukt worden, waarvan de hoeveelheid een maat is voor het aantal spuitmond(en). Bij de nieuwste modellen (\* ESC400/600/800/1520/Photo) wijkt de afdruk af, deze verloopt nl. niet geheel horizontaal, maar meer stapgewijs.

## 1.16 Koppen reiniging

Het reinigen van de printkop(pen)

Tijdens het aanzetten (Power-On), is het gebruikelijk voor elke EPSON inkjet printer om de koppen automatisch te reinigen en het inksysteem te controleren. Dit gebeurt op deze uitgebreide manier maar 1 keer per sessie en dat kan ook wat langer duren.

Maar ondanks dit gebeuren, kan het toch mogelijk zijn dat er foutjes of strepen in de afdruk ontstaan. De reden hiervan kan zijn, dat er enkele spuitmond(en) verstopt zijn (dicht zitten) in één of meerdere printkoppen. De beste methode om dit te kunnen controleren is om de

Spuitmond controle  
uit te voeren.

Om zeker te zijn van goed werkende spuitmond(en), mag men de spuitmond controle meerdere malen uitvoeren, maar reinig de koppen nooit meer dan 3 keer achtereenvolgens (per kop)! Anders zal er een heleboel inkt worden verspild en het resultaat kan dan erger zijn dan voorheen 1). Als de afdruk nog steeds fouten bevat, kan het nodig zijn de specifieke inkt-houder (cartridge) te vervangen. Er kan namelijk ook een inkt-houder leeg zijn.

De tijd die nodig is voor een kop reinigings-procedure kan tot 2 minuten in beslag nemen, afhankelijk van het model printer.

Er zijn printer modellen die de mogelijkheid hebben de zwarte kop en de kleuren kop apart te reinigen. Dit heeft dan de voorkeur.

Noot: Het reinigen van een printkop gebruikt inkt!

1) Tip: Als dit het geval is, dan is er een mogelijke oplossing:

Zet de printer uit met de 'Power-On/Off'-toets of trek de stekker uit het net. Op diverse printer modellen is het dan mogelijk de borging van de inkt-houder(s) met de hand te ontkoppelen, door slechts met weinig kracht een kleine pal aan de linkerzijde van de inkt-houders iets naar beneden te duwen en tegelijkertijd de inkt-houders naar links te bewegen. Net zo lang dat aan de rechterkant van de inkt-houders het inkt-laad-systeem met kleine sponsjes zichtbaar is. Deze sponsjes kunnen (te) ruim verzadigd zijn met inkt. De overtollige inkt kan men opnemen (absorberen) met een

stukje keukenrol oid. Beweeg de inkt-houders daarna langzaam terug naar hun oorspronkelijke positie tot deze opnieuw geborgd zijn. Zet daarna de printer weer aan om door te gaan. Waarschuwing: Een eventueel risico door onoordeelkundig dan wel onjuist handelen ligt ten allen tijden volledig bij U zelf!

## 1.17 Calibratie

### Calibratie

Als de afdruk steeds strepen dan wel onregelmatigheden vertoond, kan het nodig zijn de printer en/of printkop(pen) te calibreren.

Er zijn 2 soorten calibraties te onderscheiden: Bi-directionele (Hi-Speed) om de speling van het mechanisme softwarematig te corrigeren. Dit is van toepassing voor afdrukken in de tweerichting printmode waarbij de kop(pen) in beide richtingen afdrukken (R>L en L>R). Deze mode geeft een hogere printsnelheid. De andere calibratie is de uilijning van de Zwarte- en Kleurenprintkop t.o.v. elkaar om optimaal afdrukresultaat te verkrijgen. Niet elke printer heeft dezelfde mogelijkheden om te calibreren. Sommige modellen hebben meerdere opties, andere slechts een enkele. Bij deze laatste zal de printer zelf andere calibraties intern instellen. Zie voor de mogelijkheden het printer handboek.

De Calibratie procedure drukt een aantal specifieke patronen af. De bedoeling is deze patronen met elkaar te vergelijken en daarvan het best uitgelijnde paar te kiezen. Neem het nummer van het best uitgelijnde paar om de correctie te laten uitvoeren.

Voorbeeld:			
-----	goede uitlijning		
		of:	
-----	onjuiste uitlijning		
		OK	FOUT

Stel de schuifregelaar in op deze gevonden waarde en gebruik dan de OK-toets om deze waarde naar de printer te verzenden.

Er zijn ook printer modellen die meerdere Calibratie mogelijkheden hebben, namelijk per printmode. Het principe van deze procedure is echter hetzelfde. Men dient elk van deze apart uit te voeren.

Als de Calibratie procedure gereed is moet men de printer met de 'Power On/Off'-toets uitschakelen, om deze nieuwe gegevens in de printer op te slaan (parameters).

## 1.18 Printer instelling

Printer instelling

De bedoeling van deze optie is de voorkeuze instelling (default) van de printer naar eigen wens in te stellen.

Per printer model zijn er typerende verschillen en zodoende zijn er dan ook verschillen in opties per printer model.

Bijvoorbeeld:

- Karaktertabel(len)
- Schriftsoort
- Karakterafstand (tekenafstand)
  
- Print richting
- Automatisch regeltransport
- Netwerk Interface mode
- Zuinige mode
- Smalschrift
- etc.

Verder kan men nog specifieke informatie over deze mogelijkheden vinden in het betreffende meegeleverde printerhandboek.

Het is echter mogelijk dat enkele van deze voorkeuze instellingen door bepaalde software (printer-) toepassingen genegeerd worden. In deze gevallen schijnen de veranderingen die hier gemaakt zijn, geen effect te hebben, maar dit is niet geheel waar. In veel van dit soort programmatuur zijn er mogelijkheden ingebouwd om deze aldaar (per programma) in te kunnen stellen.

## 1.19 Test Pagina

Afdrukken van de Test Pagina

Met deze knop is het mogelijk een uitgebreide testpagina af te drukken om snel de goede werking van de printer te kunnen controleren. Zoals alignment, printen van alle hoofdkleuren, afdrukkwaliteit etc.

Tracht niet zonder gedegen kennis van zaken de afdruk te interpreteren. Sommige punten zijn alleen voor de technische afdeling van Epson bedoeld!

Mede vanwege het bovengenoemde, zullen de punten niet verder worden uitgelegd. Maar ook omdat, op de punten 3 en 6 na, men niets kan veranderen.

Waarschuwing:

Deze pagina is origineel ontworpen voor de (standaard) EPSON Stylus Color printer en kan mogelijk op bepaalde

punten niet goed werken op andere (nieuwere) modellen !!!

## 1.20 Reset Printer

Resetten van de printer

Met deze knop is het mogelijk de printer te resetten en de printerbuffer schoon te maken, zonder de printer uit en weer aan te zetten.

## 1.21 ESC-Util instelling

Instelling van ESC-Util

Hier kan men de voorinstelling veranderen naar keus afhankelijk van het type/model printer.

Instellingen om te wijzigen zijn:

Keuze van de gebruikte printer

Zorg hierbij vooral voor de keuze van het juiste printer model! Vanwege de (soms grote) verschillen per printer model, zijn er anders onvoorspelbare resultaten te verwachten.

Printers die niet in de lijst voorkomen, zijn niet ondersteund.

Keuze van het uitvoer device

Om in te spelen op de grote verscheidenheid in Amiga-hardware configuraties, kan men hier een keuze maken welk printerdevice men wil gaan gebruiken. Normaalgesproken is dat het parallel.-device of PAR: Niet in de lijst voorkomende uitvoer devices kan men met de hand in het tekstveld invoeren. Ook het Unit nummer van de gebruikte printerpoort kan men hier instellen. Voor de meeste gebruikers zal dit echter 0 zijn.

De Voorinstellingen van ESC-Util zijn voor extra zekerheid met de OK-toets beveiligd en zullen dan pas als

ToolTypes  
worden

opgeslagen in de ikoon, als ESC-Util wordt beëindigd (exit).

## 1.22 ToolTypes

---

De volgende tooltypes zijn mogelijk:

DEVICE        Het uitvoer device (bijv.: DEVICE=parallel.device)

UNIT         Het unitnummer van het uitvoer device voor de printer

PRINTER      De geselecteerde printer.  
Dit moet een HOOFDLETTER zijn, als resultaat van de  
volgorde van de lijst van printers in het programma.  
(bijv: PRINTER=A voor ESC of PRINTER=N voor ESPhoto)

CHARTAB      De geselecteerde karakter tabel  
(HOOFDLETTER, zoals bij de PRINTER-tooltype)

FONT         De geselecteerde schriftsoort van de printer  
(nummer, eerste begint bij 0)

PITCH        De geselecteerde karakterafstand  
(nummer, eerste begint bij 0)

DIRECTION    De geselecteerde print-richting  
(0 = beide richtingen, 1 = enkelrichting, 2 = autom.)

LINEFEED    Automatisch regeltransport (0 = uit, 1 = aan)

NETWORKIF   Netwerk Interface Mode        (0 = uit, 1 = aan)

ECONOMY     Zuinige Mode                        (0 = uit, 1 = aan)

CONDENSED   Smalschrift                        (0 = uit, 1 = aan)

IFMODE      Interface Mode                       (0 = Automatisch, 1 = Parallel)

SPEED        Print snelheid (ESC200/ES200)  
(0 = 125cps, 1 = 167cps)

SETCOLORS   Schakelt de kleuren-fix aan/uit (0 = uit, 1 = aan)  
(Voor diegenen die problemen hebben met MWB-kleuren)  
Dit is alleen instelbaar met deze tooltype.

CALIBVALUE0 \

CALIBVALUE1 \

CALIBVALUE2 > De calibratie waarden, weggeschreven door ESCUtil

CALIBVALUE3 / (Het gebruikte aantal is afh. van type printer).

CALIBVALUE4 /

---